



COMMUNE DE MOLENBEEK-SAINT-JEAN GEMEENTE SINT-JANS-MOLENBEEK

CONSEIL COMMUNAL DU 23 MARS 2022 GEMEENTERAAD VAN 23 MAART 2022

PROCÈS VERBAL PROCES-VERBAAL

Présents Aanwezig

Catherine Moureaux, *Présidente du Conseil/Voorzitster van de Raad* ;
Abdellah Achaoui, Amet Gjanaj, Jef Van Damme, Olivier Mahy, Houria Ouberri, Jamel Azaoum,
Georges Van Leeckwyck, Maria Gloria Garcia-Fernandez, *Échevin(e)s/Schepenen* ;
Jamal Ikazban, Ahmed El Khannouss, Michel Eylenbosch, Danielle Evraud, Dirk De Block, Ann
Gilles-Goris, Tania Dekens, Leonidas Papadiz, Hassan Ouassari, Carine Liekendael, Saliha Raiss,
Yassine Akki, Mohamed El Bouazzati, Rachid Mahdaoui, Khalil Boufraquech, Mohammed EL
BOUZIDI, Luc Vancauwenberge, Laurent Mutambayi, Laetitia KALIMBIRIRO NSIMIRE,
Mohamed Amine Akrouh, Khadija Zamouri, Pascal Paul Duquesne, Rajae Maouane, Théophile
Emile Taelemans, Didier Fabien Willy Milis, Abdallah Kanfaoui, Emre Sumlu, Rachid Ben Salah,
Taoufik Hamzaoui, Patrick Bacart, *Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden* ;
Marijke Aelbrecht, *Secrétaire f.f./Wnd. Secretaris*.

Excusés Verontschuldigd

Françoise Schepmans, *Échevin(e)/Schepen* ;
Paulette Piquard, Hicham Chakir, Hind Addi, Mohamed Daif, Joke Vandenbempt, *Conseillers
communaux/Gemeenteraadsleden* ;
Gilbert Hildgen, *Secrétaire adjoint/Adjunct secretaris*.

Ouverture de la séance à 18:20
Opening van de zitting om 18:20

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

INTRODUCTION EN URGENCE D'UN POINT DANS LA SÉANCE À HUIS CLOS (À L'UNANIMITÉ) - INDIENEN IN DRINGENDHEID VAN ÉEN PUNT IN DE ZITTING MET GESLOTEN DEUREN (EENPARIG)

PRÉVENTION ET VIE SOCIALE - PREVENTIE EN SOCIALE LEVEN

- 1 **Prévention - Octroi d'une subvention à la commune de Molenbeek-Saint-Jean en vue de financer son plan local d'accrochage scolaire et les projets s'y référant pour la période 2022-2024.**

Le Conseil approuve le point.
38 votants : 36 votes positifs, 2 abstentions.

Preventie - Toekenning van een subsidie aan de gemeente Sint-Jans-Molenbeek voor de financiering van haar lokaal plan voor preventie van schoolverzuim en aanverwante projecten voor de periode 2022-2024.

De Raad keurt het punt goed.
38 stemmers : 36 positieve stemmen, 2 onthoudingen.

- 2 **Prévention - Convention tripartite de mise à disposition temporaire de l'immeuble sis Rue de**

Koninck, 38 à 1080 Molenbeek-Saint-Jean.

Le Conseil approuve le point.
38 votants : 36 votes positifs, 2 abstentions.

Preventie - Goedkeuring van de tripartiete overeenkomst voor de tijdelijke terbeschikkingstelling van het gebouw gelegen aan de Koninckstraat 38 in 1080 Sint-Jan Molenbeek.

De Raad keurt het punt goed.
38 stemmers : 36 positieve stemmen, 2 onthoudingen.

DÉPARTEMENT DES RESSOURCES HUMAINES - DEPARTEMENT HUMAN RESOURCES

3 GRH - Statut administratif - Réglementation relative à la prolongation de la carrière au-delà de l'âge de la pension.

Le Conseil approuve le point.
38 votants : 25 votes positifs, 7 votes négatifs, 6 abstentions.

HRM - Administratief statuut - Reglement betreffende de verlenging van de loopbaan na de pensioengerechtigde leeftijd.

De Raad keurt het punt goed.
38 stemmers : 25 positive stemmen, 7 negatieve stemmen, 6 onthoudingen.

4 GRH - Règlement de travail - Animateurs d'accueil - Modifications.

Le point est reporté.

HRM - Arbeidsreglement - Opvangbegeleiders - Wijzigingen.

Het punt wordt verdaagd.

DÉPARTEMENT INFRASTRUCTURES ET DÉVELOPPEMENT URBAIN - DEPARTEMENT INFRASTRUCTUUR EN STADSONTWIKKELING

5 Département Infrastructures et Développement Urbain – Marchés Publics – Contrat de Quartier durable Petite Senne – Opération investisseurs 1.C2B - Marché de travaux relatif à la conception, l'exécution et l'exploitation d'un immeuble d'habitation comprenant 7 logements conventionnés à partir d'un ensemble de deux maisons sisés quai de l'Industrie 75 et 77 à 1080 Molenbeek-Saint-Jean – Fixation et approbation des conditions du marché et de l'avis de marché.

Le point est retiré de l'ordre du jour.

Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling – Dienst Overheidsopdrachten – Duurzaam Wijkcontract Zinneke - Investeerdersoperatie 1.C2B - Opdracht voor werken betreffende het ontwerp, de uitvoering en de exploitatie van een woongebouw bestaande uit 7 geconventioneerde woningen vertrekkende van een groep van twee woningen gelegen Nijverheidskaai 75 en 77 te 1080 Sint-Jans-Molenbeek – Vaststelling en goedkeuring van de voorwaarden van de opdracht en van de aankondiging van de opdracht.

Het punt wordt van de dagorde gehaald.

- 6 **Département Infrastructures et Développement Urbain – Marchés Publics – Contrat de Quartier durable Petite Senne – Volet 2 - Opération investisseurs 1.M - Marché de travaux relatif à la conception l'exécution et l'exploitation d'une maison et d'un entrepôt sis rue Heyvaert 107-109 à 1080 Molenbeek-Saint-Jean en vue de le rénover et de le réaffecter en immeuble d'habitation comprenant minimum 4 logements conventionnés et une cour collective en intérieur d'ilot – Fixation et approbation des conditions du marché et de l'avis de marché.**

Le point est retiré de l'ordre du jour.

Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling – Dienst Overheidsopdrachten – Duurzaam Wijkcontract Zinneke - Investeerdersoperaties 1.M - Opdracht voor werken betreffende het ontwerp, de uitvoering en de exploitatie van een woongebouw en een opslagplaats gelegen Heyvaertstraat 107-109 te 1080 Sint-Jans-Molenbeek met het oog op de renovatie ervan en de verbouwing tot een woongebouw met minstens 4 gesubsidieerde woningen en een gemeenschappelijke binnenkoer binnen het blok – Vaststelling en goedkeuring van de voorwaarden van de opdracht en van de aankondiging van de opdracht.

Het punt wordt van de dagorde gehaald.

- 7 **Département Infrastructures et Développement urbain - Marché de travaux portant sur la construction d'un immeuble à plusieurs fonctions sis avenue De Roovere 9 à Molenbeek-Saint-Jean dans le cadre du Contrat de Quartier Durable "Autour du Parc de l'Ouest". Opération 1.1 Centre de Quartier Ouest – Modification de l'estimation du marché - CDC 21.009.**

Le Conseil approuve le point.

38 votants : 32 votes positifs, 1 vote négatif, 5 abstentions.

Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Opdracht voor werken betreffende de bouw van een gebouw met verschillende functies, gelegen De Rooverelaan 9 te Sint-Jans-Molenbeek in het kader van het Duurzaam Wijkcontract ‘Rondom Westpark’. Operatie 1.1.Wijkcentrum West – Wijziging van de raming van de opdracht - Bestek 21.009.

De Raad keurt het punt goed.

38 stemmers : 32 positieve stemmen, 1 negatieve stem, 5 onthoudingen.

- 8 **Département Infrastructures et Développement Urbain - Contrat de Rénovation Urbaine "Gare de l'Ouest" - MOLENWEST - Convention d'utilisation temporaire.**

Le Conseil approuve le point.

38 votants : 37 votes positifs, 1 abstention.

Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Stadsvernieuwingscontract "Weststation" - MOLENWEST - Overeenkomst voor tijdelijk gebruik.

De Raad keurt het punt goed.
38 stemmers : 37 positieve stemmen, 1 onthouding.

*Amet Gjanaj quitte la séance / verlaat de zitting.
Jef Van Damme quitte la séance / verlaat de zitting.
Ann Gilles-Goris quitte la séance / verlaat de zitting.
Rachid Mahdaoui quitte la séance / verlaat de zitting.
Rachid Ben Salah quitte la séance / verlaat de zitting.*

DÉPARTEMENT SERVICES GÉNÉRAUX ET DÉMOGRAPHIE - DEPARTEMENT ALGEMENE DIENSTEN EN DEMOGRAFIE

- 9 **Secrétariat communal - Motion contre la guerre en Ukraine, déposée par les partis PTB-PVDA, Les Engagés, PS-SP.A, MR-Open VLD - Report du 16/03/2022. (Ajouté en séance)**

Le Conseil approuve le point.
33 votants : 32 votes positifs, 1 abstention.

Gemeentelijk secretariaat - Motie tegen de oorlog in Oekraïne, ingediend door de partijen PTB-PVDA, Les Engagés, PS-SP.A, MR-Open VLD - Uitstel van 16/03/2022. (Toegevoegd tijdens de zitting)

De Raad keurt het punt goed.
33 stemmers : 32 positieve stemmen, 1 onthouding.

*Amet Gjanaj entre en séance / treedt in zitting.
Saliha Raiss quitte la séance / verlaat de zitting.
Rajae Maouane quitte la séance / verlaat de zitting.*

- 10 **Secrétariat communal - Motion déposée par Monsieur Duquesne, visant à utiliser les bancs publics comme levier de communication de proximité pour lutter contre les violences faites aux femmes. (Ajouté en séance)**

Le point est reporté.

Gemeentelijk secretariaat - Motie ingediend door de heer Duquesne, gericht op het gebruik van de openbare banken als hefboom voor lokale communicatie ter bestrijding van geweld tegen vrouwen. (Toegevoegd tijdens de zitting)

Het punt wordt verdaagd.

- 11 **Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur El Bouzidi, Conseiller communal PTB*PVDA, relative à un accident mortel sur le chantier de la tour Brunfaut.**

Le Conseil prend connaissance.

Gemeentelijk Secretariaat - Interpellatie ingediend door de heer El Bouzidi, Gemeenteraadslid

PTB*PVDA, over een dodelijk ongeval op de werf van de Brunfaut toren.

De Raad neemt kennis.

*Tania Dekens quitte la séance / verlaat de zitting.
Patrick Bacart quitte la séance / verlaat de zitting.*

- 12 **Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Vancauwenberge, Conseiller communal PTB*PVDA, relative aux problèmes dans les logements sociaux à Beekkant.**

Le Conseil prend connaissance.

Gemeentelijk Secretariaat - Interpellatie ingediend door de heer Vancauwenberge, Gemeenteraadslid PTB*PVDA, over de problemen in de sociale woningbouw in Beekkant.

De Raad neemt kennis.

- 13 **Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Hamzaoui, Conseiller communal ECOLO SAMEN, relative à la prise en charge des enfants obèses à la piscine de Molenbeek.
(Ajouté en séance)**

Le Conseil prend connaissance.

**Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door de heer Hamzaoui, gemeenteraadslid ECOLO SAMEN, over de opvang van zwaarlijvige kinderen in het zwembad van Molenbeek.
(Toegevoegd tijdens de zitting)**

De Raad neemt kennis.

Levée de la séance à 20:55
Opheffing van de zitting om 20:55

La Secrétaire f.f.,
De Wnd. Secretaris,

La Présidente du Conseil,
De Voorzitster van de Raad,

Marijke Aelbrecht

Catherine Moureaux